

EL RADICAL

Semanario popular

TORTOSA.

Sábado 22 de Noviembre de 1913

REDACCION Y ADMINISTRACION
Plaza O'Callaghan, núm. 5

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Trimestre. 0,75 pesetas
Pago anticipado

Ja'n som més

Un simpàtic jove del Requeté jaumista, lo meu estimat amic i company de lletres que's firma en lo pseudònim *Clement*, transcriu a l'últim número de «La Tradició» en forma de diàleg la indignació de la Tortosa honrada contra'ls hereus de Lluís Bernis, amparadors del setmanari condemnat pel nostre senyor Bisbe, del periodicot antiliterari i enemic jurat de tota honorabilitat religiosa o civica. Mes plau l'actitud del periòdic orgue de la Comunió Tradicionalista i ns entusiasma'l gest decidit dels jovens del Requeté dignament representats en son membre lo meu bon amic *Clement*, per que estem segurs que si s'ho posen entre cella i cella ne surtirán tant airosament com vulguen en la seua empresa religiosa i patriòtica. De més verdes n'hem vistes madurar a les seues renovelladores mans.

Precisament són los jovens del Requeté los que més podrien fer-hi en un assunte de tanta trascendencia per a'l bon nom de Tortosa com es la expulsió de «El Pueblo» de la imprenta dels hereus de Bernis, no sols per la activitat que naturalment porta en si la joventut, i que's faria facil moure una «protesta practica» de tots los parroquians de la llibreria Bernis a fi de que ells se donessen per entesos en fets, ja que no s'en donen en paraules; no sols porque disposen d'un periòdic batallador i d'un estol d'escriptors foguejats i d'oradors sense péls a la llengua que si s'ho proposaven se farien sentir dels sòrts, sino principalment porque a Madrid i a Barcelona d'aon la casa Bernis recibix los periòdics jaumistes péls que cobra tranquil·lament la corresponsalia com si en sa vida haguessa trencat un plat, com si mai haguessa tingut obres immorals i antirreligioses a l'aparador, com si la publicació del periòdic més mal escrit en tots sentits no's deguessa an estos «piadosos» corresponsals; a Madrid i a Barcelona se podrien fer sentir en més autoritat que ningú los jovens del Requeté per a que allá coneguessen qui son las gatetes minses que en una mà cobren suscripcions de «El Correo Español» i de «El Correo Catalán» i en l'altra obrin les portes de casa a la xusma de «El Pueblo»

per a que des d'allí, des de l'única imprenta de Tortosa que no'ls ha tirat la porta als nassos, blasfemen contra tot lo sant, escupinyen tot lo honorable i udolen antiliterariament en menospreci de tot lo que les persones honrades veneren, de tot lo que'ls jaumistes amen i de tot lo que'ls catòlics adoren, confessen i practiquen.

Ja nem fent colla, g. a D., los que sabem donar a la complicitat tota la funesta importancia que té i estem disposats a despertar a latigades si no podem fer-ho d'altra manera los que fan lo tonto per a no pagá'l pont, los que fan l'ensòpit per a anar engrèixant honrada o deshonorosament la tripa. Lo nostre crit d'indignació ha ressonat ja a la redacció de «El Restaurador», s'ha sentit vigorós a les columnes de «La Tradició», ha recorregut les files del Requeté fent allargar braços i extendre mans en actitud solemne de jurament, fent tancar punys en expressió iracunda d'amenaça.

Des de que'n som sabedors, que sentim la més ferma convicció de la victoria próxima: nos ho abona tot un hermós encadenament de fets que devegades han tingut per fi directe la gloria de Deu i de sa Mare santíssima o l'explendor del culte que se'ls hi dona, devegades la propaganda del sant ideal o l'engrandiment de la patria, i devegades i ben sovint l'acorralament de la estulticia sectaria, només valenta quan no hi ha ningú que se li opose.

Qué'l dia de la benedició del banderí ara en confecció, la artistica senyera de la simpática agrupació jaumista tortosina mereixque ja ostentar una corbata blanca i roja com símbol i recort de la victoria conseguida contra'ls que són la més negra taca de Tortosa!

DE CUERPO ENTERO

Alejandro Lerroux

¡Muy bien! ¡Requetebien!
Eso va para «El Mundo», de Madrid, que ha pintado este magnifico retrato de Lerroux politico.

«Hace unos meses me preguntó un ilustre politico:
¿Qué piensa usted que hará Lerroux cuando vuelvan al mando los conservadores?»

—Nada pecaminoso.
—¿Y en qué funda usted esa creencia?

En lo mismo que usted debe fundarla y sentirla. ¿Usted opina—continué—que si un hombre de la, perspicacia de Lerroux pensara en algo revolucionario, subversivo, sencillamente motinesco, para cuando gobiernen los conservadores, habria adquirido un hotel en la calle de O'Donnell y hasta instalado allí una industria? Adonde menos se habria ido con todo eso es a Hendaya. Lerroux se encuentra muy a bien con su tranquilidad presente, con su vida de negocios, para preparar nada que le perturbe y que le ponga en riesgo.

Desde 1909 hasta la fecha, han observado muchos que el jefe del partido radical parecia menos inclinado a la revuelta y más al gubernamentalismo. Cuando su último frío discurso del Congreso, en que hizo la gran apología de D. Antonio Maura, estas opiniones se acentuaron. «Lerroux ya no es un riesgo.» «Obedecerá esto—preguntaban algunos—a que, a lo menos para el jefe de los radicales, el caso de Ferrer ha constituido un caso de ejemplaridad?»

Los que conocen a Lerroux desde su primera elección de diputado, y aún desde antes, saben que en realidad no ha sido nunca un verdadero revolucionario. Lerroux se vistió el traje de la revolución, porque la casualidad le llevó a ello y porque no halló a manos otro que ponerse; pero este hombre dominador ha sido siempre gubernamental.

¿Tot sol?... ¡bustero!

Per aquells temps, en que la meua mes gran delicia, era jugá a tonya i gaitiu en los companys i fe' rabiá al Sinyo Batistoles, lo monje de la Seu; per aquells temps en que'l nostre simpatic Calderilla, ya donaba a l'escola; prematures mostres de la duricia cervellística que avuy tant desenvol·lada manté i que pel que's veu ancara augmentará, vaig adpendre lo quènto que per a fé boca los contaré.

Recordo que'l tal quènto estava a un libre dels que per a llegi dona-bem a l'escola, escrit en castellá i en vers; lo que no recordo es si'l libre era'l Fleuri o La aurora del

pensamiento, llamemli hache. Al grá.

Anaven una vegada per Andalucía una pandilla de gitanos.

En di gitanos, no cal di res més; ja s'entén que's tracta de gent de bé, gent que no'es capás de fé una mala partida a ningú i a la que pots confía sense temó la bossa, en la seguritat de que no's distrauran en contá'ls quartos per a quedársela.

Acamina qu'acaminarás, vataquí que al passá per un dels barrancs de Serra-Morena, de detrás d'una atzavara va surtí un sant varó en un trabuè i, en veu llastimosa, encarrantse en los deu o dotze de la pandilla gitanesca, los vá dí.—¡¡Alto! ¡¡La vida o'ls dinés!!

For la zalú de zu máre, no tire zu mercé. Vea oté, que vamos zolitos póezo monte y no nos poemo valé.

Lo bandido vá fe acció de dispará'l canyot, i manets meus lo gitánam! cametes ajudeume, corrent com a mals fulls, van fé cap al jusgat, d'un poble dels voltans.

—Zeño jué, señó jué, nos han robao.

—¿Qué malandrín se atrevió a comprar cien años de perdón en des-poblado?»

—¡Ay, zeño jué! Un facineroso que nos dió el arto (con ele).

—Uno zolo, zi zeño, uno zolo, zoliyo. Que la bicha ze me yeve, zi no igo la pura.

—Pero, vamos a ver: ¿cómo un hombre solo se atrevió contra doce que ustedes iban?

—E que, zeño jué, nosotros tambien íbamos zolos, zoliyos, probecitos de nosotros.

Probets, eren dotze i anaben tot sols.

Veiguen quin cas. Sardina desde la Petroliera, sense volé, mes diu mol serio, que als republicans tortosins los ha passat, en les últimes eleccions, igual que als gitanos del quènto.

Veiguen sino.

Per si o per nó, preparen polvos de gás, que vaig a copiá un penjoll d'aquell drap asquerós tirat lo dis-sapte passat a l'imprenta dels casi mistics amos del «Diario de Tortosa». Diu així Sardina.

«Para poder luchar contra él (lo partit republicá) han de unirse todos los dinásticos. Los católicos solos, los carlistas solos, los conservadores solos, los liberales solos, los demócra-

tas solos, no sacarían ni un concejal. Han de unirse todos estos grupos y entonces presentar batalla.»

«Vehuent si tinc rahó quan dic que a Sardina lo sastre l' hauría de vesti en los figurins de Birla o Baulies?»

«De quán ensá los carlistes son dinásticos? ¿D' ahon s' ha tret que'ls integrastes i la majo part de catòlics siguen dinásticos?»

«Qui l' ha enganyat fentli creure que tots estos s' haiguen unit en nin-gú dels dinásticos?»

Aixó per una part; per l' atra, (seguix la Petroliera, les mans al nàs): «El partido republicano, contra todas estas fracciones, demostró solíyo... ¿Qué tal? El partido republicano solíyo. Y anaben una pandilla. Veiguen-hu.

Nacionalistes, socialistes, obrés, solidaris, reformistes, lerrouxistes, castelaristes, zorrillistes, signalagmatic-bilateralistes, salmeronistes, i. i. i. prou perque la lletania de istes que forma la pandilla republicana es tan llarga, que no n'hi hauria prou en dos RADICALS per a posar-la.

Y Sardina mos diu més serio que el burro del carro de la carn que los republicanos fueron a la lucha zolii-yos.

Vaiga, Sardina, calla o confesaa que ets un tanoc o un ximple. Calla, que en les teues boberies no conse-guixes mes que fé fastics als teus i fermos riure a natros.

«¿Cón que zoliiyos, eh?»

Vaiga, ves, adressat d' una; fá massa temps que estás en los cal-sons fruíxos i en la posició d' acalen-tá la cola.

Vinga, home, no sigues brut; tapat, que sinó t' haurán de retirá en un inodoro de la Compañía de hi-giene.

No hi ha bruticia més gran que la omentida.

Au, au, Sardina, adre-sat i limpiat: aixó's fá quan un está de veritat zo-liiyo, quan no li puguen averiguá 'ls contes. ¡Tonto!!

Brik-Blek.

La Gaceta del Norte, de Bilbao, pu-blicaba hace poco el siguiente actó he-róico efectuado por un religioso:

«En la estación de Moncada, varios niños jugaban en los andenes y algunos de ellos corrían por la vía.

Llegó un tren a bastante velocidad, y uno de los niños no pudo subir al andén.

Estaba en peligro inminente de ser arrollado por el tren y ser destrozado, cuando un hermano Marista, que esta-ba en el andén, se arrojó a la caja de la línea, y en menos tiempo de lo que se cuenta pudo coger en brazos al niño y librarlo de una muerte segura.

El religioso fué arrollado por la má-quina y sufrió graves heridas.

Las autoridades y gran parte del ve-cindario de Moncada felicitaron por su heroísmo al benemérito religioso.»

Un gran hombre

¡Murió hace poco!

Su nombre pasó a la historia adornado con la aureola de la virtud y de la ciencia.

Se llamó en el mundo, en todo el mundo, el Cardenal Aguirre.

No fué un tribuno de las multitudes, no fué un conquistador; pero más, mucho más, fué que todo eso. Fué un gran prelado de la Iglesia, un arzobispo social, honrado él, premiado él con todos los honores y dignidades eclesiásticas, a donde ascendió por la sola influencia de sus méritos, por el solo título de su saber y de su virtud.

Lo que admira, lo que asombra sobremanera, es que en la cumbre de los humanos honores fué modestísimo, fué humildísimo y padre de los pobres.

Rectifiquémonos... eso solamente admira y asombra a los que nada saben de la eficacia de la doctrina de Cristo... a nosotros nos parece muy natural.

En él se adunó por admirable modo la grandeza con la humildad... y eso bueno es repetirlo: sólo puede efectuarse dentro del sistema cristiano.

«Siempre fué así en la Iglesia de Cristo. Por muchos títulos que quieran negarle sus enemigos, no pueden menos de reconocer los datos históricos que diariamente confirma con nuevos hechos. Y éstos demuestran en todos los siglos, todos los años y todos los días, que el germen de la democracia reside en el sentimiento cristiano, y que no hubo democracia hasta que el Cristianismo consiguió sus primeras victorias. Si democracia no es confusión de poderes, ni substitución de la autoeracia por la tiranía de la plebe, como pretenden los modernos agitadores, sino la libre realización de la vida dentro del ordenamiento social, el desempeño de la propia misión con la garantía de todos los derechos y el cumplimiento de todos los deberes, y la posibilidad del ascenso de un estado social a otro más preeminente por el solo esfuerzo del trabajo y la única eficacia del mérito individual; si esto es lo que debemos entender por democracia—y no hay otro modo de entenderla honradamente,—habremos de convenir en que no existe sociedad tan genuinamente democrática como la Iglesia católica.

En ella el orden jerárquico, de institución divina, asegura el perfecto funcionamiento para la realización de sus fines, sin que se desperdicie ni malogre ninguno de sus elementos; en ella participan todos, desde el Pontífice hasta los fieles más sencillos, de la misma vida; en ella los derechos y deberes están regulados por la diversidad de categorías; pero, siendo distintas las responsabilidades, no lo es el premio que se apetece, y en ella bastan el talento y la virtud para que quien los posee ocupe el puesto que le corresponde, sin influencias de linaje o de posición social.

Así, fray Gregorio M. Aguirre, pobrecillo franciscano, llegó a ser, por propios merecimientos, Príncipe de la Iglesia y Primado de España; así, antes que él, el cardenal Monescillo, otro Primado, oficiaba de

pontifical en la misma iglesia donde había servido como monaguillo; así, el inolvidable Cardenal Casañas, en la ciudad de Barcelona, con sólo la distancia de los años, cubrió su venerable cabeza con la gorra del asilado y con la birreta cardenalicia; así, el cardenal Vives y Tutó, recogido por los Escolapios en su niñez y capuchino mas tarde, fué el dignatario más influyente de la Corte pontificia en los últimos años; y así tantos y tantos otros, siendo humildes, llegaron a las más altas jerarquías; sin necesidad de remontarnos a aquel tiempo en que un niño pastor ceñía, en su madurez, la tiara, y era uno de los más grandes Pontífices.—Es la democracia católica que otorga a cada uno lo suyo y tiene galardones para el mérito personal, desdendiendo la ficción de la política y los convencionalismos sociales.

Despréndese de aquí la compatibilidad, en la economía cristiana, de la humildad individual con la grandeza de la representación. Compatibilidad es ésta que no saben discernir los detractores de la Iglesia. Y no saben discernirla porque carecen del sentido de discreción cristiana. ¿Cómo—exclaman—puede concebirse la humildad envuelta en purpúreas sedas y rodeada de servidores? Es la misma vulgaridad de los que aplicando los consejos evangélicos a los cristanos, les niegan el derecho a ser ricos. ¿Dónde queda el espíritu de pobreza? ¡Ah! No saben que con sus farisaicos escrúpulos iríamos seguramente a la regresión, y que el cristianismo es esencialmente progreso y vida; vida integral que anima a todos los elementos sociales. Tampoco saben que la humildad es independiente de los atributos externos, así como el espíritu de pobreza lo es de los bienes materiales; porque no se pide la renuncia, sino la abnegación, y se puede ser humilde en medio de los esplendores de la corte, con sólo no ensoberbecerse, y se puede «ser pobre» en medio de las riquezas, con sólo no ser codicioso, y hacer uso de ellas sin egoísmos y con atención a los altos fines sociales que impone la misión del cristiano.

De esta suerte fué el difunto cardenal Aguirre, más humilde en su grandeza que otros que, sin ser grandes, tienen la soberbia de las aspiraciones. Por esto, porque era humilde, dispuso que se le enterrara como fraile, y porque era grande, el Gobierno, con excelente acuerdo, dispuso que se le rindieran los honores concernientes a los más encumbrados servidores de la Iglesia y de la Patria.»

Que se queden con su Diderot

Dos centenarios acaban de celebrarse en el mismo día en Paris. El de un anticlerical rabioso, Diderot, y el de un católico sapientísimo, Pasteur.

La apoteosis de Diderot, que en la intención de los organizadores había de haber sido una fiesta nacional oficialmente decretada, se ha reducido a una reunión de unos cuantos individuos de dos Sociedades de enseñanza laica y de educación social en la Sorbona.

El presidente Poincaré y el presidente Barthou creyeron un deber

suyo republicano el asistir a la ceremonia.

Barthou pronunció un discurso y concedió «que la obra de Diderot es inmensa y desigual. En ella hay de todo, mejor y peor, sentimientos elevados e indecias, ideas profundas y groseras chocarrerías, efusiones líricas y bobadas. No se le puede admirar ni aplaudir en bloque.»

A propósito de bloque, Diderot es un bloque que deshace y la Enciclopedia famosa, según confiesa el mismo Barthou, es una Babel informe, «un cuadro viejo e inútil, un monumento que se cae a pedazos».

En cuanto a Diderot y a sus temerarias osadías, «¿por qué negar, dice Barthou, el daño que, puestas en práctica, habrían causado a las ideas de moral, de civilización y de progreso?»

Lo malo que esas «osadías» han sido llevadas a la práctica y las ideas de moral, de civilización y de progreso sufren aún de la herida que les causó el enciclopédista.

En la ceremonia dicha, celebrada casi a escondidas y con cierto sonrojo explicable, no se ha festejado oiertamente al filósofo, ni al escritor, sino al anticlerical furioso, de quien es la frase:

Con las tripas del último cura ahorquemos al último rey.

Los anticlericales de hoy apenas conocen de Diderot otra frase que la citada y algunos chascarrillos que avergonzarían al macaco más lascivo.

Al mismo tiempo que el de Diderot, se celebraba también el centenario de Pasteur, de ese gran sabio de los tiempos modernos y uno de los más grandes genios de todos los tiempos.

Es curioso el contraste que ofrece la celebración de esos dos aniversarios: el de Diderot, ateo, blasfemo, destructor del orden social, despreciador de sus semejantes, y el de Pasteur, el creyente, el católico práctico, el bienhechor de la humanidad.

Tanto como Diderot era hostil a la idea cristiana, pagano, antirreligioso, otro tanto la gran figura de Pasteur se nos aparece radiante de fé.

Ese gran sabio, ese grande hombre, era un gran cristiano.

«Yo he estudiado mucho—decía en su discurso de recepción en la Academia—y tengo la fe del aldeano bretón; quizá, si hubiera estudiado más, tendría la fe de la campesina bretona.»

¿Qué pueden contestar a esto los fátuos que ni tienen el talento de Pasteur ni han estudiado tanto como él y se atreven a burlarse de la fe del carbonero?

Y cuando murió el sabio Sainte Claire-Deville, Pasteur se expresó ante su sepulcro en estos términos:

«Aquellos a quienes tú has amado, agárdalos en esas diversas regiones del Saber y de la Luz plena, donde tú debes conocerlo todo ahora, donde tú debes conocer al mismo

Infinito... fuente eterna de toda grandeza, de toda justicia y de toda libertad.»

La vida de Pasteur es el comentario magnífico de la profunda frase de Bacon de Verulam: «Poca ciencia aleja de Dios, mucha ciencia conduce a El.»

Dejemos a los anticlericales celebrar a su Didot; son dignos de él y es digno de ellos. Nosotros tenemos al gran Pasteur.

De El Radical de Madrid:

«Tú, republicano de buena fe, dirige una ojeada al campo republicano. Verás, del lado de la extinguida Conjunción, unos cuantos grupos, sin direcciones de prestigio capaces de conducir a las masas al triunfo, que se adhieren a los socialistas, como lapas a las rocas, para mantener una ficción. ¿Qué capacidad sobresaliente, qué voluntad poderosa, qué hombre-cumbre se destaca entre los supervivientes del naufragio? ¿Hay una sola persona, de arraigo en la conciencia republicana, que pueda servir de eje a una concentración de fuerzas?»

Eso dice el periódico republicano de Madrid.

CONVERSES

—Manolo, ¿ahont vas?

—No hu preguntes, a pendre café.

—Pos vinc en tu; vull tindre 'l gust de pagartel, sols per tindre una xarrada.

—Yo pagaré 'l puro, i quedarem en pau.

—No, que també porto dos puros a la buxaca, un per a cada hù.

Manolo, la semana pasada me vas fé obri 'ls ulls en aixó de eleccions que 'ls tenia tapats en un tobot.

—¡Tans son los que 'ls teniu tapats!

—Sí, perque no discurrim ni parlem més que lo que porta lo Pueblo.

—Y vos fá veure a galet.

—Per doble partida. Com tú vas dí, lo Pueblo surt més mantós q' una gallina banyada. Diu qu' hem guanyat, pero hu diu d' una manera qu' es veu clá qu' es una derrota. Vaig pensá en lo que tú 'm díes; tres concejals de limosna.

—I res més. Marcelino, que no es tonto del tot, hu ha vist, i convenut d' aixó ¿cóm vols que escrigue?

—Desmaduixat, creume: lo Pueblo te caía de les mans.

—Si este pallaso de Marcelino, per no dirte una cosa més forta, no se 'n va pronte, pots está segur que no farem res de bo.

—¿Pallaso li díes?

—Si no vols pallaso, disli titerero, vividó, farsante, lo que vulgues.

—Apréta, Manolo: ¿qué t' ha fet?

—A mí, personalment, no res; soc del número dels republicans que no li hay parlat dos vegades;

me 'n dono a menos casi de parlarne.

—No hu pareix.

—Mos ha desacreditat la república d' una part, i vos ha fet servi d' asqueneta pera sé algo, pera que parlen d' ell fora de Tortosa.

—No sé lo que vols dí.

—Li dich pallaso perque domprés de fe comedia en los Lluisos del gimnasio, se vá fé republicá.

Una vegada republicá, com no te tälla, los republicans serios no n' van fé cas. En vista d' aixó, va mirá als obrés cóm a mes ignoráns i se va fé socialiste. Als obrés los ha predicat guerra a Deu, guerra a la religió, guerra als capelláns. Ha maltractat a les nostres mares i germanes perque van a missa i a la professó. Guerra a tot, aixó es, destrui, pero dime si ha fundat una cooperativa, si ha millorat en res la situació dels obrés.

—Aixó si que no.

—Pos aquí tens lo que passa. Mos a fet enemics de la gent d' orde sense cap necessitat, i per n' aixó per n' este camí, no anirem a cap puesto de profit.

—Casi tens rahó.

—Tota, Pepe. Ara com si hu veiguessa. Com pel camí del socialisme, per ara i tant, no donen sous ni cátedres ni res, preparat a tindre lo xasco mes gran i convenset de qui es Marcelino. Ha demanat plassa en lo Reformisme.

—¿Qué vol dí aixó, Manolo?

—Vol dí que Marcelino no te cap convicció de res; se n' ha passat a Melquiadez Alvarez, un'atre vivo de la república, que per a maná se n' ha passat a la Monarquía.

—Aixó no pot sé.

—Descontat, Pepe. Avuy Marcelino ya no es republicá, es monarquic.

—Ni que m' hu jures.

—No tardarás en veureu.

—Sería 'l colmo.

—I als republicans tontos que vos ancarabasinava, que vos partisca un rayo.

—A n' ell si que 'l partirem si mos predica aixó.

—Pos prepara lo gavinyet pera partirlo, que sirá pronte ben public. Ancara que no es tan tonto de no posá terra pe 'l mix.

—Ves, fiat dels homens.

—Forastés, Pepe, ¿i buscá lo nostre bé?

—Tens tota la rahó. No pot sé.

—Ni ara ni may.

Per la copia,
CHIMET.

Devorando la caja de los pobres.—De una interesante información que publica L'Éclair, resulta que el director de la Asistencia pública de París tiene un sueldo de 18.000 francos, 12.000 para el alquiler de casa, 10.000 para coche, 1.800 para un criado, o sea 41.800 francos. Pero dicho director ha creado además una plaza de 13.000 francos para su hijo, otra de 2.000 francos para su hija, otra con el mismo sueldo para una sobrina, y otra de 2.400 para su cuñado, que hacen en junto 61.600 francos, que se pagan de la caja de los pobres. Así administran los sectarios el dinero destinado a beneficencia pública.

BOCADILLOS

¡Concurso!

¡Concurso original!

¡Concurso estupendo, increíble, despampanante!

¡S'hi llogarán cadiretes!

¡Lástima que no sepamos quién es su autor!

No lo sabemos a ciencia cierta, pero lo sospechamos.

El autor del tal concurso ha de ser sin duda un cap republicá.

I dels caps republicans de Tortosa, lo més original, lo més privilegiat es lo de Calderilla.

¡En aixó tots estem conformes!

¿Sería, pos, res de estrany que fos ell l' autor del tal concurs?

¡Y ahora, vamos al concurso!

¡Y empiecen a reir porque lo merecel!

El concurso ha de consistir en lo siguiente: en qui fasse corre a recules un ratolí, agafantlo per les «potes» de davant, de Tortosa hasta Amposta per la vora del riu.

¡No está fixat lo día!

Pero... ya hu determinará una junta republicana, presidida per Calderilla.

Los premits son de l'ú.

Al qui guanye se li donarán dos robes de llusos conservats en gel.

O bé tres carabasses d' Egipte.

O be un ratolí en tomata.

Del peix no ha volgut encarregar la Catarro, per a que no diguen...

De comprá les carabasses está encarregada la Mascle, de Jesús.

Los concursans ja son mols.

Natros podem adelantá que hi pendrán part Animeta, Ximo l'Pelut, Quico Aca y dos de la Cubentud REpUvLiKanA de Tortosa y un tal Manolo de Jesús.

Se han adherido al acto importantes personalidades del partido republicano.

Un señor Fatal ha escrito una carta de adhesión a Calderilla diciéndole que tratándose de un concurso en el «que interviene un animalito tan benemérito como el ratón, dotado como el hombre de igual mecanismo psicológico, hace votos a los hados para que lleven a feliz destino tan fatal proyecto.»

¿Ahont comensará 'l concurs?

Devant del Mercat.

Ara mos espiquem per qué lo sinyó Calderilla estaba estos dies passats tan afaenat dirigint les obres del entoldat de devant del Mercat.

Claro... prepara lo Concurs.

¡Gran mal de ferse célebre lo sinyó Calderilla!

La República s'atansa

Avans de les eleccions

Lloc de la escena, un trinquet; Calderilla está soltant un discurso pronunciado, en llenguatje castellá, que créguenme que enamora no mes sentirlo parlá:

—¡Compañeros! No voteis al bloque ministerial, pues ya os hemos demostrado unas sien veses o más, que estos funestos casiques no hasen más que robar, mientras Tortosa se halla sin escuelas ni hospital, los caminos vesinales s'ancuentran sin arreglar; y estos malditos consumos no mos los quieren quitar; Todo esto y mucho más hacen los ministeriales vosotros no habeis de votar a quien tan mal administra a estos casiques, votat, por nosotros, la república, la que un dia os hará todo lo que esta gentusa no mos han querido dar, votat la candidatura nuestra y la radical y vereis como en dos días lograremos transformar todo este estado de cosas pese a quien pese. ¡A votar!

En les eleccions

Sardineta i Calderilla los dos juntets, van voltant, per districtes i col-legis per veure si van guanyant los concejals qu'ell presenten.

—Tú, Sardineta, cómo está? li pregunta Calderilla— ¿los nostros ja van votant? —Ja ho crec! A n' este Col-legi n' aném vinticinco davant. No hi ha pas dupte, Manolo, creume a mí que n' sé un cabás, estes eleccions les guanya lo partit republicá.

Després de les eleccions

Allá al Centro de la Unión, al salonet de ballá, Sardineta y Calderilla los sentireu trompicá; perque, según tots los datos l'elecció ha anat molt mal. —Ambona-refé, Sardineta, hai tingut un xasco gran. ¡Jo que m' pensaba que anavem qui sab quants cents vots davant!

—¡Calla, home, i pren paciencia! Sardineta contestá,— Ja ho veia jo que perdríem, pero que hi farém, callá i fé veure que a les llistes han fet un pasteig gran, eliminantmos mols vots.

¿I aquells contes que tú fás al últim Pueblo? ¿D'ahont traus tots aquells datos? ¿Per qué dius que natros hem guanyat, si resulta que no més n'ham tret un de concejal?

—¡Mare de Deu, i qu'ets tonto de llops sembles un cabás! ¿No veus que si natros diem al partit les veritats, mos quedariem en quadro? Si volém aná endavant hem de procurá mantindre lo calor del foc sagrat.

—¿Diques que si no es Piñana, quedém en les mans al cap? Perque encara que diem qu'hem tret tres republicans. l'un es duptós, i'ls atres son del Centro Obré de dalt.

—¡Si que mires prim, Manolo: la qüestió es aná tirant i fé veure als quatre tontos que ns seguixen com tú.... saps, que natros per la república mos astém sacrificant.

—Be, tot lo que vulgues, pero... ja m' canso d'aná pagant.

Q. K.

